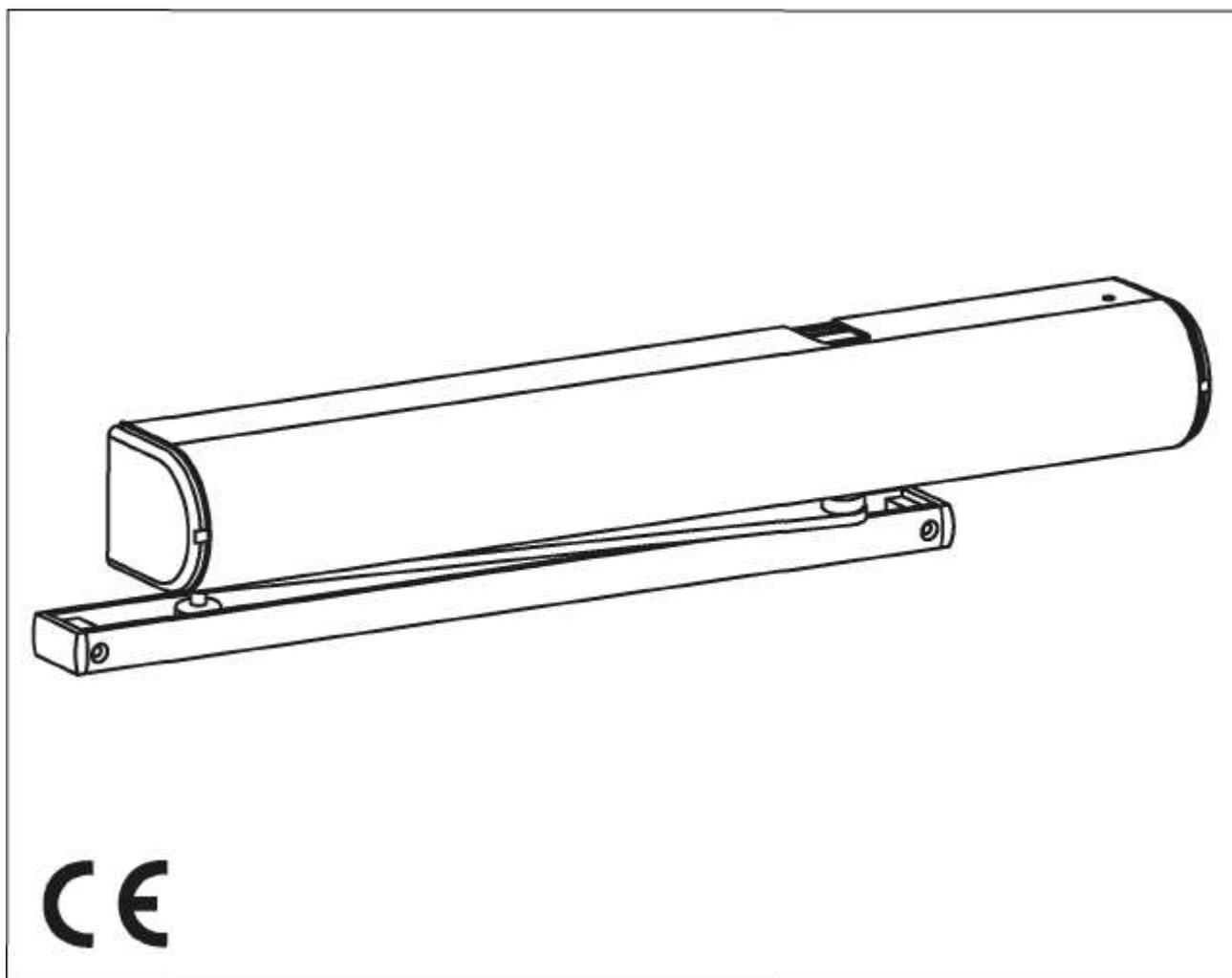


**РАСПАШНАЯ АВТОМАТИКА ДВЕРЕЙ ABLOY® DA361**  
*— Руководство по установке и запуску*



## СЕРТИФИКАЦИЯ/СТАНДАРТЫ

Проверка и сертификация на электробезопасность FI, S, N, D  
Директива ЕЭС по низковольтному оборудованию 72/23/ЕЕС с исправлениями, внесенными  
Директивой 93/68/ЕЕС  
Директива ЕЭС по электромагнитной совместимости 89/336/ЕЕС  
Сертификаты на противопожарные двери (Финляндия):  
EN 13501-2  
EN 1634-1

prEN 12650



**Предупреждение!**



**Предупреждение!**

---- НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО СОДЕРЖИТ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ----

**Предупреждение – НЕСОБЛЮДЕНИЕ НАСТОЯЩИХ ИНСТРУКЦИЙ ВЕДЕТ К ОПАСНОСТИ.**

----- СОХРАНИТЬ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ -----

Не позволять детям играть со стационарным пультом управления.

Периодически проверять установку на разбалансировку и признаки износа или повреждения проводки, пружин и креплений. Не пользоваться, если требуется ремонт или регулировки.

Отключать электропитание при проведении чистки или другого обслуживания.

Перед установкой оператора проверять состояние двери, правильности ее открытия и закрытия.

Удостовериться в отсутствии задержки двери другими предметами.

Удостовериться в том, что оператор подходит для установки. Проверить температуру, влажность, вес двери, другие ограничения, указанные в Руководстве по использованию оборудования компании Abloy® Oy.

### **Внимание!**

Указания, конструктивные особенности и иллюстрации, содержащиеся в настоящем Руководстве не являются окончательными. Изменения в них могут быть внесены без предварительного уведомления

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Внесенные изменения .....	4
Общая информация .....	5
Эксплуатация .....	6
Комплектующие .....	6
Вес дверей .....	7
Установка .....	8
Внутренние подключения .....	14
Переключатель режимов .....	14
Ввод в действие .....	15
Внешние подключения .....	17
Примеры подключений .....	18
Самодиагностика .....	23

## **ВНЕСЕННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ**

В следующие страницы были внесены изменения:

Страница	Изменение
----------	-----------

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Технические данные

Габаритные размеры:

- 660 (Д) x 85 (В) x 99 (Ш) мм.
- Вес 9 кг.

- Напряжение питания 100/115/230 В переменного тока ( $\pm 10\%$ ) 50...60 Гц.
- Номинальная выходная мощность 120 Вт.
- Класс защиты корпуса IP20.

Диапазон температур:

- Хранение -20...50 °С (в сухом помещении).
- Эксплуатация -10...50 °С (в сухом помещении).
- Не устанавливать автоматический оператор вращающейся двери в местах, где он может подвергнуться воздействию воды или снега.

Интерфейсы:

- выходное напряжение 24 VDC, стабилизированное, выходной ток 500 мА (максимально 800 мА в течение 3 секунд).
- Безпотенциальный релейный выход:  
активная нагрузка 0,8 А при 30 В постоянного тока;  
индуктивная нагрузка 0,3 А при 30 В постоянного тока.

Доводчик двери в соответствии с европейским стандартом EN 1154:

Класс	Стандартный рычаг	Скользкий рычаг	Крутящий момент при закрытии
	Масса двери [кг] / ширина [м]	Масса двери [кг] / ширина [м]	[Нм] (0-4°) мин.
1		20/0,75	9
2		40/0,85	13
3	60/0,95	60/0,95	18
4	80/1,10	80/1,10	26
5	100/1,25		37
6	120/1,4		54

### Характеристики

- Низкий уровень шума.
- Компактная конструкция – легкая установка.
- Функция обычного доводчика двери при отсутствии электропитания.
- Использование при интенсивном потоке пешеходов.
- Подключение к пожарной сигнализации.
- Регулируемая функция Толкнул и Иди.
- Регулируемое время открытого положения 0...60 с или последовательное использование.
- Реле управления замком с контактами нормально разомкнуто (НР)/нормально замкнуто (НЗ).
- Скрытая проводка.
- Вход дублирующего электропитания постоянного тока (24 В 5 А).
- Максимальные углы открытия:
  - Со стандартным рычагом DA147, DA148 на стороне закрытия, 100°
  - Со скользящим рычагом DA149 на стороне закрытия, 90° на стороне открытия, 110°

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Устройство Abloy® DA361 представляет собой электромеханическую распашную автоматику дверей со встроенным дверным доводчиком, обеспечивающим бесшумное закрытие двери. Прижим двери от мотора перед её открыванием обеспечивает безупречную работу электромеханического замка.

Благодаря регулируемой функции Толкни и Иди устройство Abloy® DA361 особенно удобно в случаях, когда дверь часто приходится открывать вручную. Функция Толкни и Иди может регулироваться в соответствии с потребностями пользователя. Оператор либо открывает дверь полностью, либо открывает дверь до того момента, когда открытие вручную прекращается.

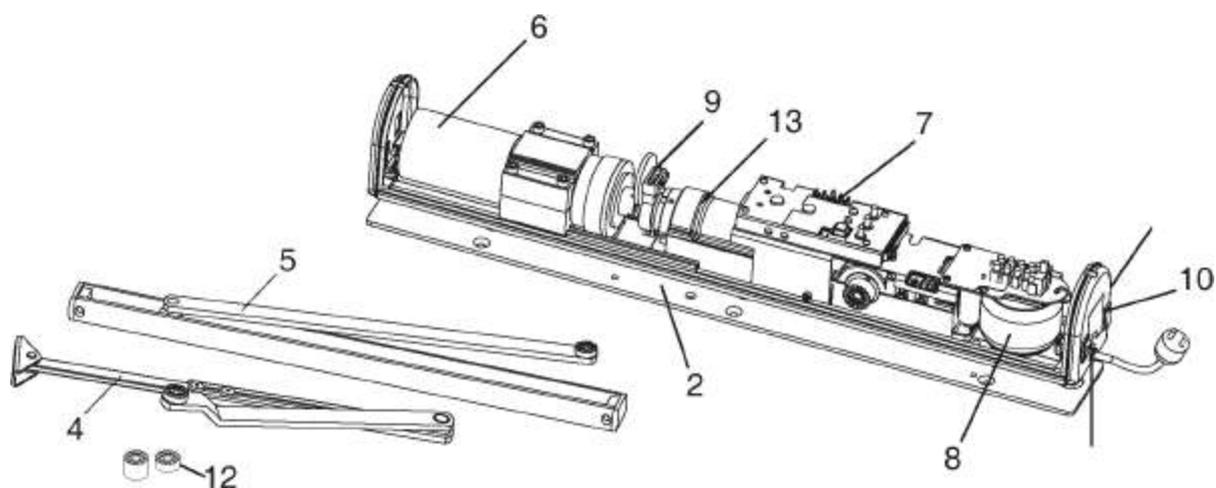
Устройство может использоваться на одинарных и двойных дверях, внешних и внутренних, противопожарных и запасного выхода.

Функции безопасности.

**Препятствие на открытие:** Дверь останавливается.

**Препятствие на закрытие:** Дверь открывается, после остановки и остается открытой на заранее устанавливаемое время открытого положения. По истечении времени открытого положения предпринимается новая попытка закрытия. Максимальное число попыток составляет 4. При его превышении дверь устанавливается в открытое положение.

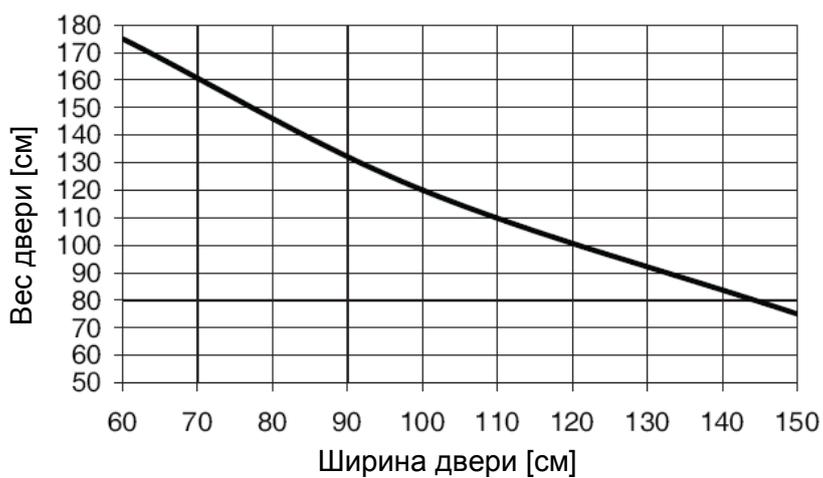
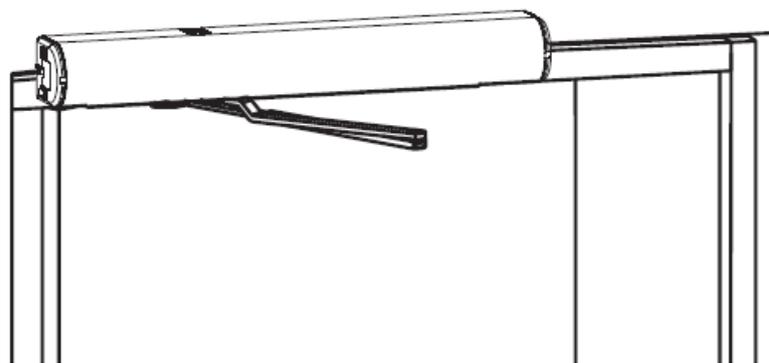
## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ



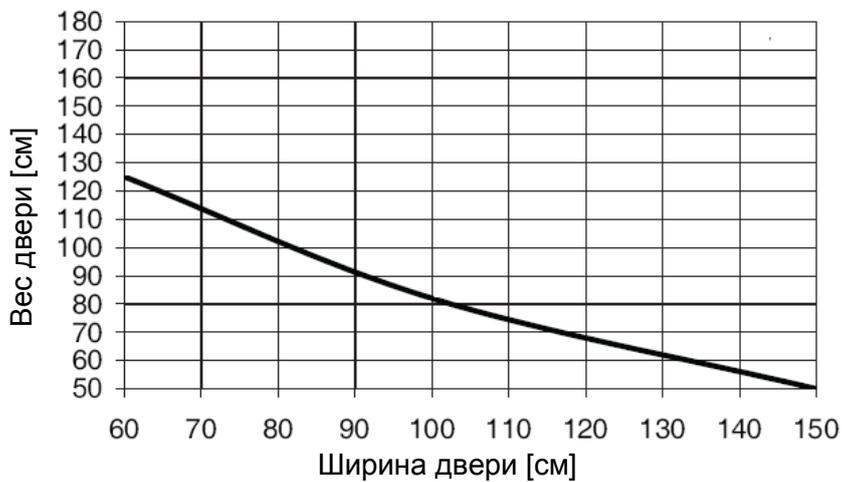
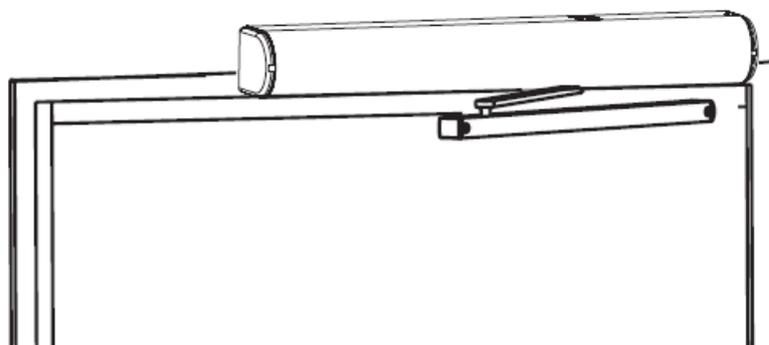
ПОЗ.	КОМПЛЕКТУЮЩАЯ	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО	
1	DA361	оператор двери	1	
2	DA102	Монтажная пластина	0	
3	808195	Монтажные приспособления	1	1 = в комплекте
4	DA147, DA148	Стандартная тяга	0	0 = по заказу
5	DA149	Скользящая тяга	s	s = как запасная часть
6	7361032	Мотор / редуктор	s	
7	807466	Блок управления	s	
8	807261 (230 В перем. тока)	Блок питания	s	
	808556 (115 В перем. тока)		s	
	808551 (100 В перем. тока)		s	
9	808397	блок сенсора положения	s	
10	807552	Переключатель режимов	s	
11	807437	Главный выключатель	s	
12	DA150/01, DA150/02	Удлинитель вала	0	
13	807463 со стороны открытия	Доводчик	s	
	808016 со стороны закрытия		s	

## ВЕС ДВЕРЕЙ

Стандартная тяга



Скользкая тяга



## УСТАНОВКА

### Необходимые инструменты

- Дрель
- Комплект шестигранных ключей
- Отвертка Phillips с головкой № 2
- Отвертки с плоским жалом, 2 шт.
- Рожковый ключ (открывание 31 мм, штифт 0 3 мм)

### Проверить свободный ход двери

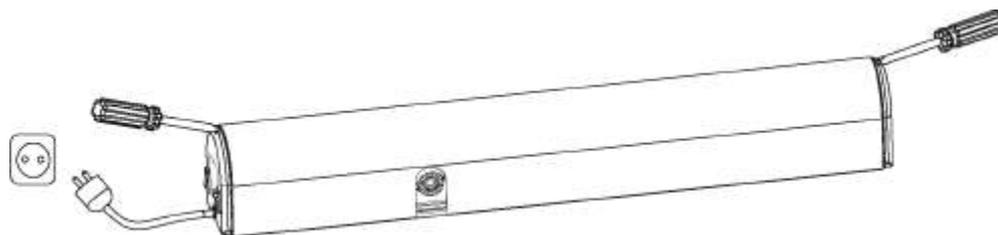
- Проверить нормальную работу двери:
  - Петли
  - Зазоры
- Проверить нормальную работу замка
  - Корпус замка
  - Запорная планка
  - Корпус с Микровыключателем



- Проверить соответствие веса двери, температуры воздуха и т.д. в помещении

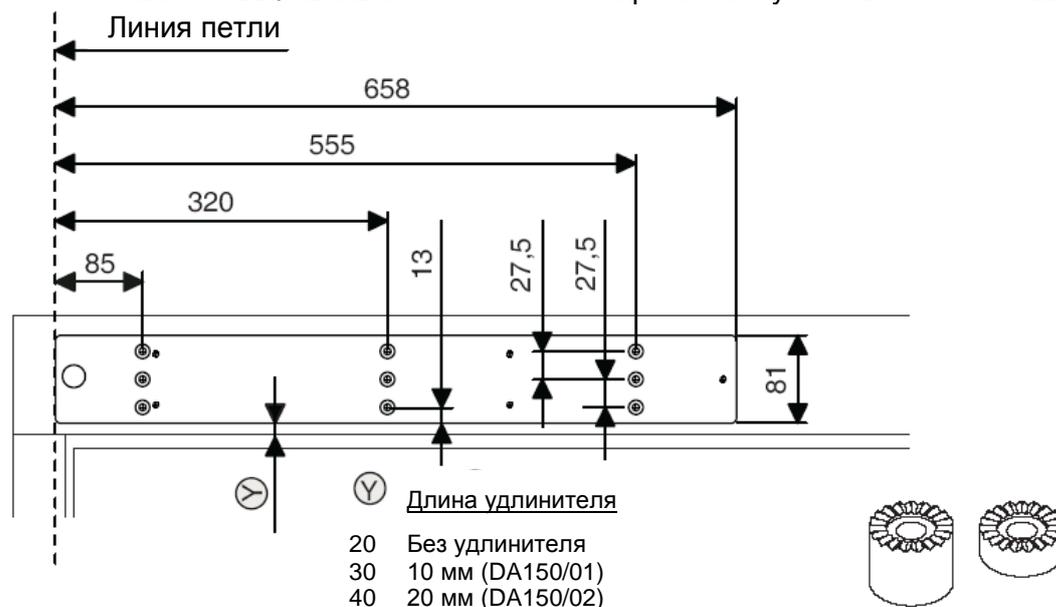
### Снятие крышки

- Внимание! Отсоединить провод заземления от крышки и снова присоединить его после установки.
- При снятии или установке крышки электропитание должно быть отключено.



### Установка монтажной пластины DA102

Оператор нужно устанавливать на перекладине, главный выключатель должен быть направлен к петле. Использование монтажной пластины DA102 с оператором двери обеспечивает выравнивание и жесткое закрепление установочной основы.

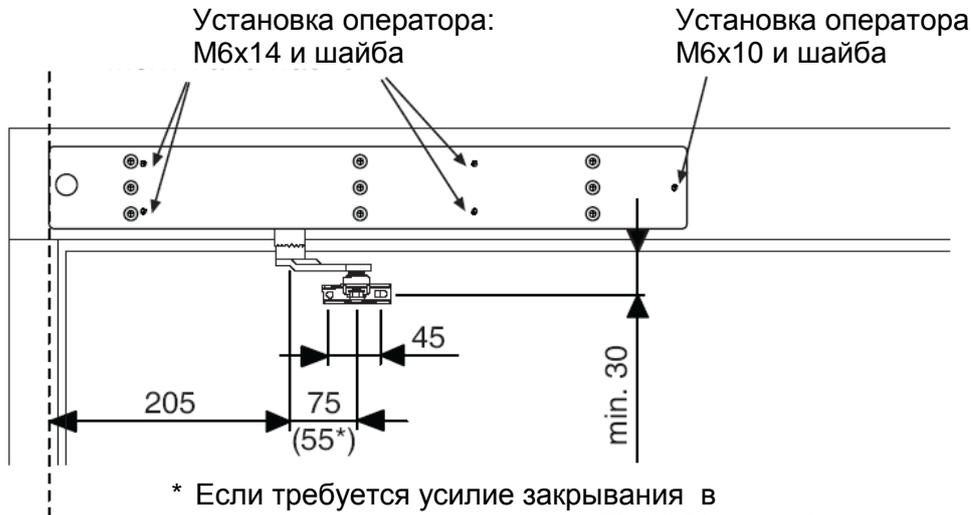


## УСТАНОВКА

Сборка оператора со стандартной тягой.

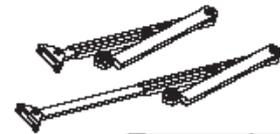
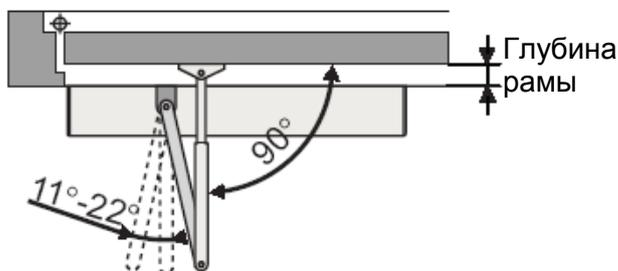


Только со стороны закрытия.



\* Если требуется усилие закрывания в соответствии со стандартом EN 1154 класс 6, использовать размер 55 мм.

Предварительная установка силы пружины



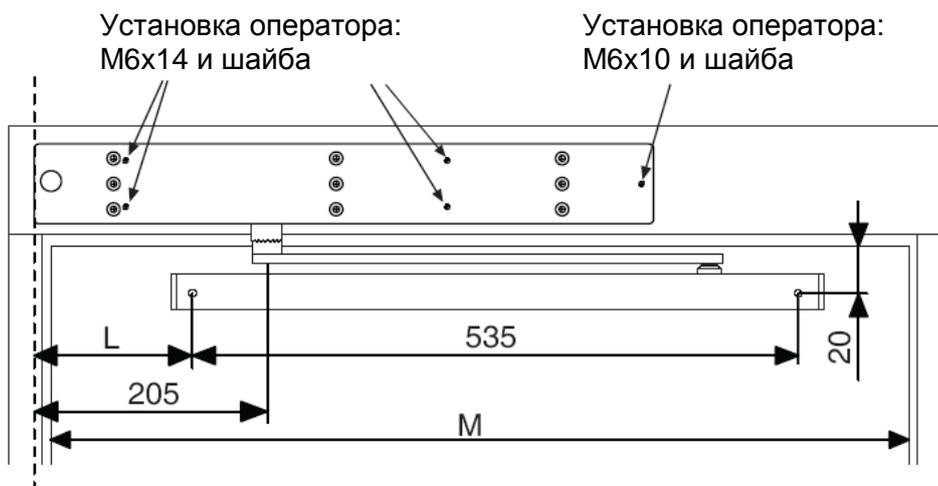
Глубина рамы  
DA147 0-150 мм  
DA148 150-250 мм



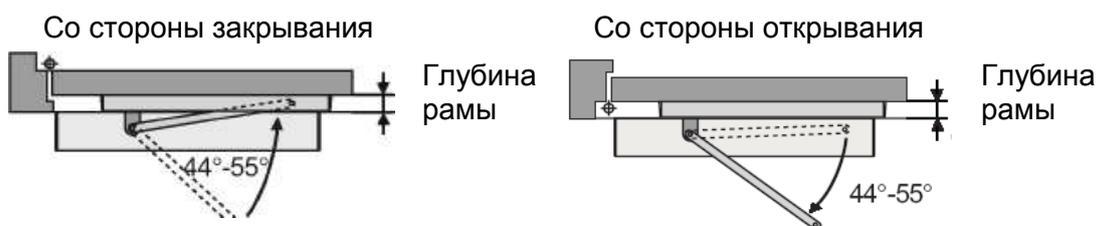
- После установки удостовериться в правильности регулировки тяги и двери.
- Установить на дверь дверной останов, чтобы порыв ветра не мог ударить ее о стену, что может привести к ее повреждению.
- Затянуть крепежный винт.

## УСТАНОВКА

Сборка оператора со скользящей тягой со стороны открывания и закрывания



### Предварительная установка силы пружины



1. Предустановка силы пружины как показано на рисунке.
2. Закрыть клапан С (закрывание) доводчика.
3. Снять тягу.
4. Установить тягу в желоб скольжения и прикрепить её к оператору.
5. Открыть клапан С (закрывание).



Глубина рамы В/мм	Длина тяги Д/мм	Минимальная ширина двери Ш/мм
0-150	100	670
150-200	185	755
200-250	220	790



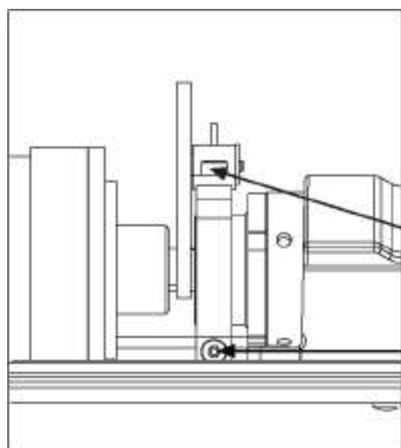
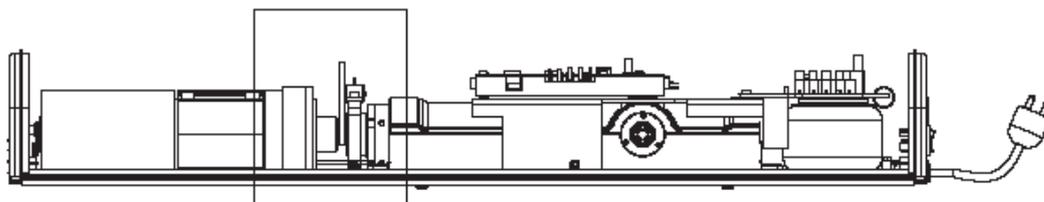
- После установки удостовериться в правильности регулировки тяги и двери.
- Установить на дверь дверной станок, чтобы порыв ветра не мог ударить ее о стену, что может привести к ее повреждению.
- Затянуть крепежный винт.

## УСТАНОВКА

### Снятие сенсора положения и перемещение крышки сенсора положения

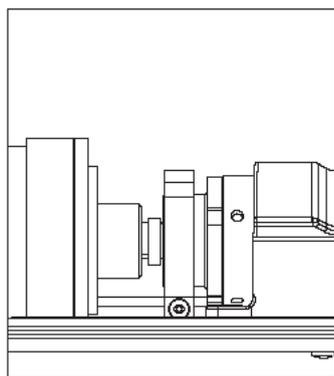
Если муфта требует регулировки, сенсор положения должен быть снят. Снятие сенсора положения обеспечивает его сохранность во время регулировки муфты.

При усилии закрывания требует регулировки, сенсор положения должен быть снят и крышка должна быть передвинута.

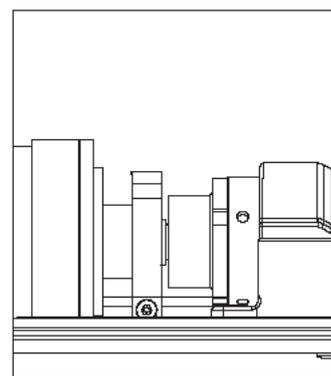


Крепежный винт сенсора положения

Крепежный винт для крышки сенсора положения



Сенсор положения снят

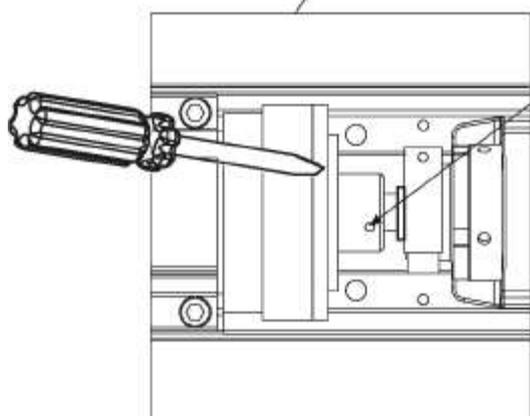
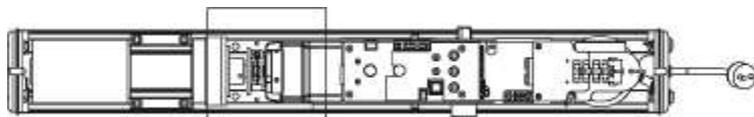


Крышка сенсора положения перемещена

## УСТАНОВКА

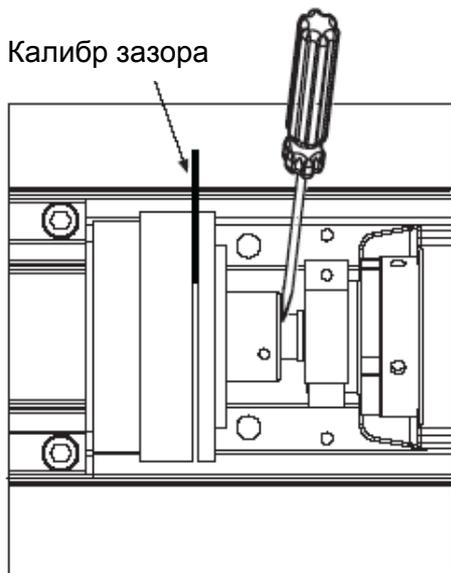
### Регулировка зазора электромагнитной муфты

После установки тяги и оператора проверить зазор электромагнитной муфты. Зазор устанавливается на заводе, и обычно необходимости в новой регулировке нет. Если дверь плохо открывается, отрегулировать зазор заново.



Снять два винта с муфты. Снять сенсор положения. Снять два винта с муфты. Снять сенсор положения. Снять заклепку с муфты с помощью отвертки и небольшого молотка. Внимание! Не вставлять ничего между пластинами муфты, это может повредить их соприкасающиеся поверхности.

Калибр зазора

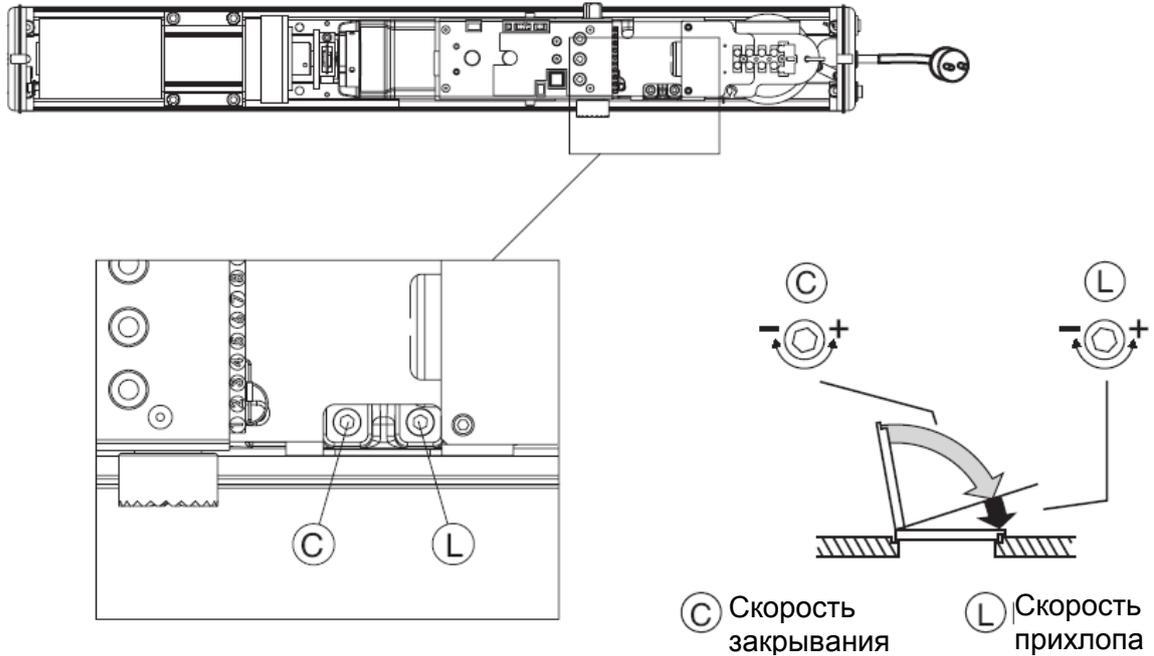


При регулировке зазора использовать калибр (0,2 мм). Вставить калибр и оттолкнуть муфту назад (см. рисунок). Внимание! Не толкайте муфту. При регулировке зазора дверь может быть закрыта. Снова закрепить муфту винтами. Установить сенсор положения назад.

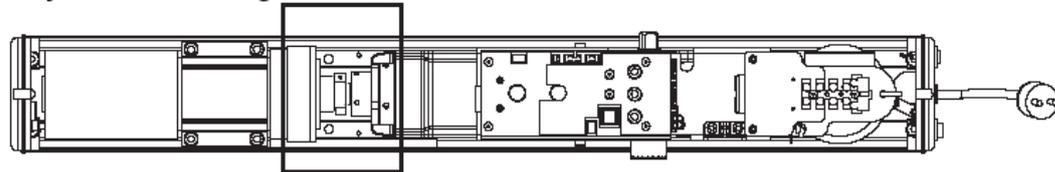
## УСТАНОВКА

### Регулировка закрытия двери

#### Скорость закрывания

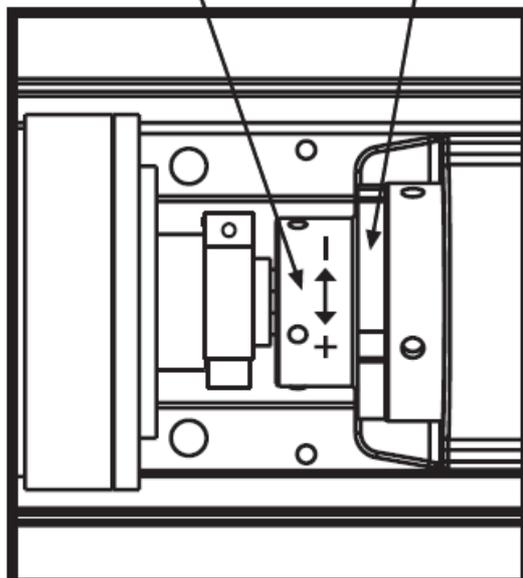


Проверить закрытие двери оператором. Если оператор не закрывает дверь надлежащим образом, отрегулировать усилие закрывания.



Регулировка  
усилия закрывания

Стопорная  
гайка



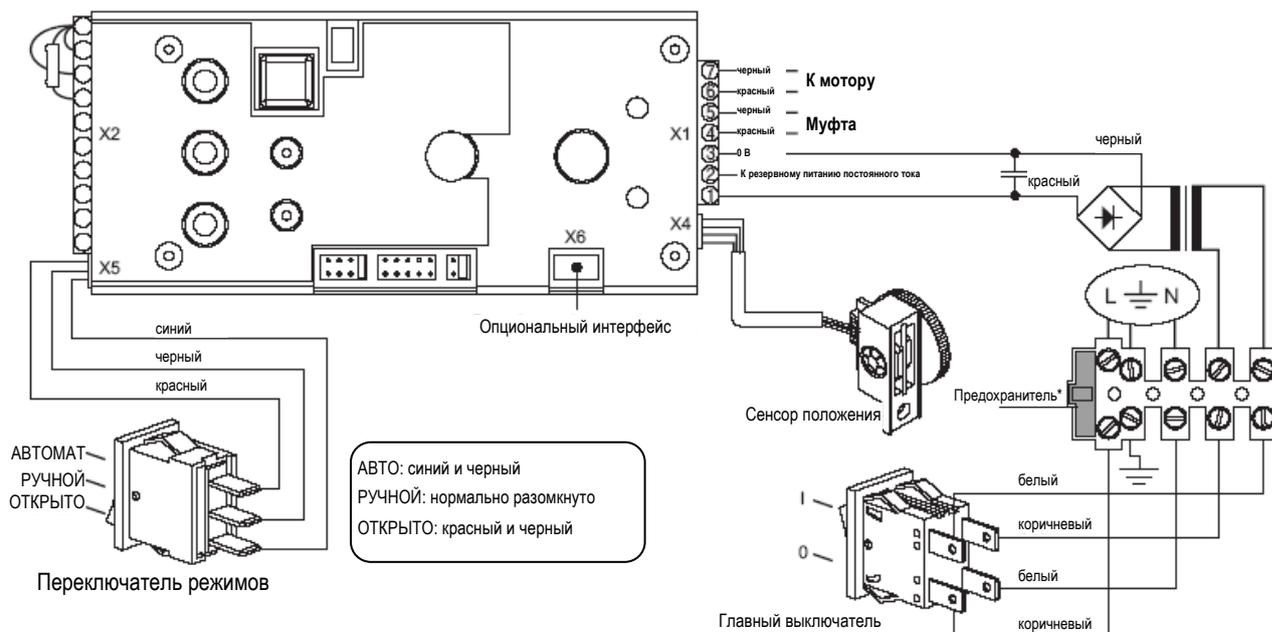
- Перед регулировкой усилия закрывания снять два болта с шестигранной головкой и снять сенсор положения.
- Перед регулировкой усилия закрывания ослабить стопорную гайку.
- После регулировки затянуть стопорную гайку.
- При изготовлении устанавливается сила закрытия в соответствии со стандартом EN4. Снова установить сенсор положения.

Усилие увеличивается в направлении +

## ВНУТРЕННИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



- Электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Должен быть обеспечен легкий доступ к силовому штепселю.
- При оборудовании постоянного подключения к сети должен иметься внешний выключатель, обеспечивающий отключение всех полюсов.
- При установке устройство должно быть отключено от сети электропитания.



### Резервное питание постоянного тока

При отключении питания от сети или для использования резервного питания к клеммам X1 2 и 3 может быть подключен резервный источник питания 24 В постоянного тока. Устройство DA361 не обеспечивает зарядки или обслуживания батареи.

Предохранитель\*:  
1 А (230 В переменного тока)  
2 А (115 В переменного тока)  
3 А (110 В переменного тока)

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ

**AUTO**

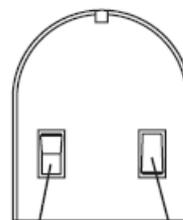
Дверь открывается от импульса и закрывается после времени задержки

**MAN**

Ручное управление

**OPEN**

Дверь открывается и остается открытой



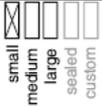
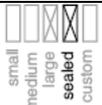
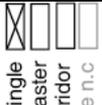
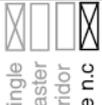
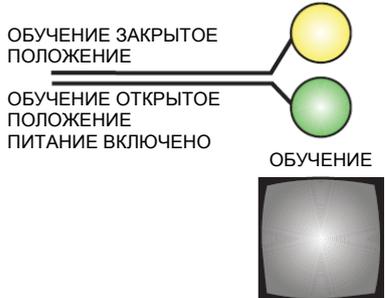
Переклюатель режима  
Главный выключатель

**ВНИМАНИЕ!** При переключении между режимами **Open** и **Auto** или **Man** осуществляется трехсекундная задержка.

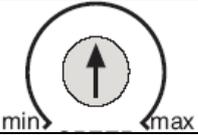
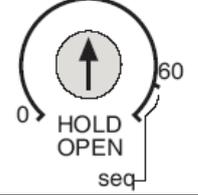
При включении питания от сети загорается индикатор

I = включено  
O = выключено

## ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

1 Проверить свободный ход двери.	
2 Установить переключатель режимов на <b>MAN</b> .	Переключатель режимов находится на передней панели
3 Подключить питание и включить основной выключатель.	Основной выключатель находится на передней панели.
4 Выбрать тип тяги, стандартная (standard) или скользящая (sliding)	 <p>Перемычки расположены на панели управления.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Перемычка замкнута.</p> <p><input type="checkbox"/> Перемычка разомкнута.</p>
5 Выбрать размер двери	
	Установками S (small – малый), M (medium – средний) и L (large – большой) определяется отношение веса двери к ее ширине. <b>Для обеспечения максимальной безопасности сначала всегда устанавливается S (small – малый).</b> Если усилие оператора недостаточно, переставить перемычку с S (small – малый) на M (medium – средний). Если при этом дверь работает удовлетворительно, оставить выбранную величину. Если этого недостаточно, переставить перемычку на следующую установку L (large – большой).
	Установкой «уплотнитель – Sealed» позволяет прижать дверь от мотора перед открытием. Установить перемычку для обеспечения правильной работы замка, там где нужно прижатие. Закрывание от мотора приводится в действие на расстоянии 20-40 мм до положения закрытой двери.
	Установка перемычки в положение «пользовательский» (Custom) в сочетании с одной из установок S (small – малый), M (medium – средний) или L (large – большой) обеспечивает большее усилие. Сочетание S, малый, и Custom, пользовательский, обеспечивает усилие оператора между малым, S, и средним, M. Сочетание M, средний, и Custom, пользовательский, обеспечивает усилие оператора между средним, M, и большим, L. Сочетание L, большой, и Custom, пользовательский, обеспечивает усилие оператора выше L, большого.
6 Проверить «Выбор – OPTION»	
	Установить перемычку в положение «одна - Single» - для одной двери». Перемычки «главная – «Master» или «коридорная» – «Corridor» в настоящее время не поставляются.
	При замкнутой перемычке оператору требуется N.C. подключение от датчика пожарной сигнализации.  При разомкнутой перемычке оператору требуется N.O. подключение к датчику пожарной сигнализации.
7 «Обучение» двери закрытому и открытому положению	
<p>ОБУЧЕНИЕ ЗАКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ</p> <p>ОБУЧЕНИЕ ОТКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ</p> <p>ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Нажать кнопку обучения TEACH для входа в режим обучения.</li> <li>– <b>Обучение закрытого положения двери.</b> Мигает желтый светодиод: закрыть дверь и нажать кнопку обучения TEACH.</li> <li>– <b>Обучение открытого положения двери.</b> Мигает зеленый светодиод: открыть дверь на требуемый угол и нажать кнопку обучения TEACH.</li> <li>– Мигает желтый светодиод «ОБУЧЕНИЕ ЗАКРЫТОГО ПОЛОЖЕНИЯ»: закрыть дверь вручную.</li> </ul>

## ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

8 Скорость открывания и время удержания в открытом положении																											
	– Установить скорость открывания																										
	<p>– Установить время открытого положения (0...60 сек.) Крайнее правое положение (seq) означает, что каждый импульс вызывает либо открытие, либо закрытие двери.</p> <p>– Для безопасной работы всегда устанавливать низкую скорость и большое время открытого положения.</p>																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Время (сек.)</th> <th colspan="4">Вес двери (кг)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">Ширина двери (мм)</td> <td>800</td> <td>2,7</td> <td>3,2</td> <td>3,5</td> <td>3,9</td> </tr> <tr> <td>1000</td> <td>3,4</td> <td>4,0</td> <td>4,4</td> <td>4,8</td> </tr> <tr> <td>1200</td> <td>4,1</td> <td>4,7</td> <td>5,3</td> <td>5,8</td> </tr> <tr> <td>1300</td> <td>4,5</td> <td>5,1</td> <td>5,8</td> <td>6,3</td> </tr> </tbody> </table>	Время (сек.)	Вес двери (кг)				Ширина двери (мм)	800	2,7	3,2	3,5	3,9	1000	3,4	4,0	4,4	4,8	1200	4,1	4,7	5,3	5,8	1300	4,5	5,1	5,8	6,3	В таблице указано минимальное безопасное время открытия и закрытия для дверей разных весов и размеров.
Время (сек.)	Вес двери (кг)																										
Ширина двери (мм)	800	2,7	3,2	3,5	3,9																						
	1000	3,4	4,0	4,4	4,8																						
	1200	4,1	4,7	5,3	5,8																						
	1300	4,5	5,1	5,8	6,3																						
9 Функция Push&Go («Толкнул и Иди»)																											
	<p>Установка в крайнее левое положение выключает функцию Push&amp;Go.</p> <p>Регулируемая функция Push&amp;Go значит, что если вы толкнули дверь, оператор помогает ее открывать. Оператор открывает дверь пока она открывается вручную, но не полностью.</p> <p>Крайнее правое положение – это нормальная работа Push&amp;Go. Оператор открывает дверь на установленный угол открывания и закрывает ее по истечении установленного времени открытого положения.</p> <p>При регулировке работы доводчика Push&amp;Go соблюдать осторожность. Всегда проверять работу двери и следить за тем, чтобы установки соответствовали требованиям пользователя.</p>																										
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Установить автоматический режим работы <b>AUTO</b>.</li> <li>– Проверить работу.</li> <li>– После пяти открываний дверь устанавливается на требуемый угол открытия.</li> <li>– Если эта функция не нужна, повторить этапы 4 – 9.</li> <li>– После изменения скорости открытия двери или установки переключки дверь начинает открываться на требуемый угол после пяти открытий.</li> </ul>																										

## ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



### Датчик пожарной сигнализации

Снять перемычку с клемм 1 и 2 при подключенном датчике. Подключить датчик пожарной сигнализации между клеммами 1 и 2 и проверить перемычку “fire NC”. После срабатывания сигнала пожарной тревоги, для установки оператора в нужный режим, требуется один раз открыть дверь вручную.

### Сенсор безопасности

Сенсор безопасности подключается между клеммами 1 и 4. Сопротивление петли провода должно составлять 1 кОм внутри сенсора для обнаружения обрыва проводки. Если сенсор не используется, оставить резистор подключенным к клеммам 1 и 4. Всегда использовать сенсор для обеспечения максимальной безопасности.

### Импульсный вход

Устройство с замыкающимися контактами (нормально разомкнутый) должно быть безпотенциальным. Импульсное устройство, например, кнопочный выключатель или сенсор движения, устанавливаются в пределах прямой видимости от двери. Максимальная длина проводки импульсного устройства не должна превышать 30 метров. Полное сопротивление выключателя и его проводки не должны превышать 100 Ом при замкнутом выключателе.

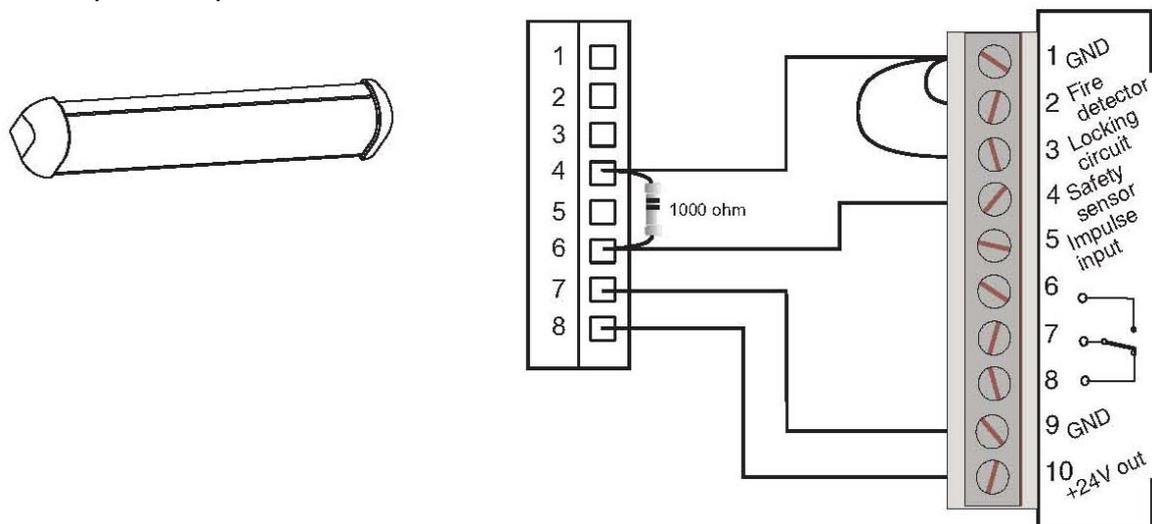


– Не зачищать провод больше, чем на необходимую длину (\*). Оголенная проводка может привести к короткому замыканию

## ПРИМЕРЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

### Сенсоры безопасности DA001 и DA002

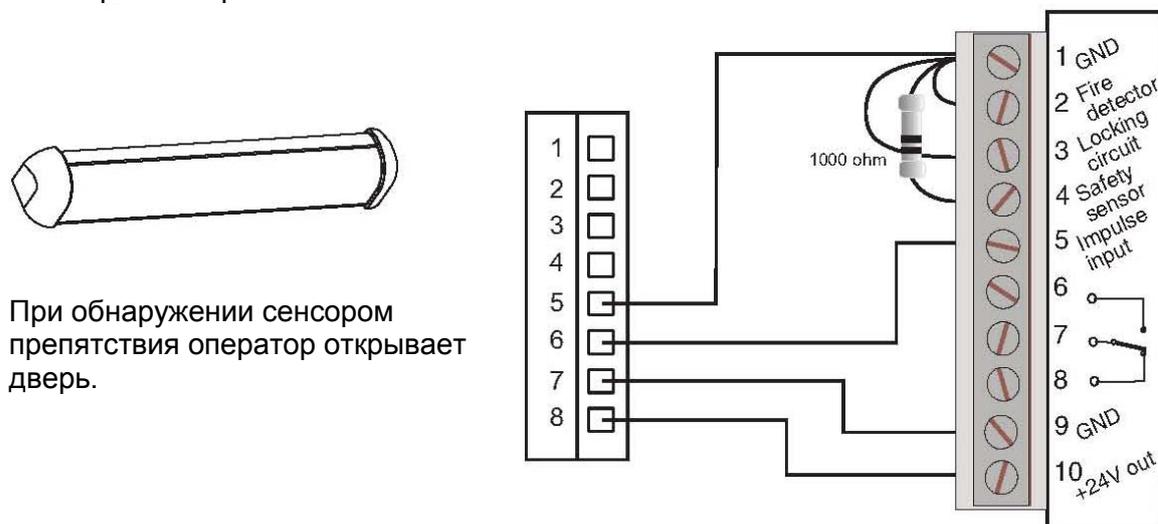
Со стороны открывания



Подключить резистор 1 кОм от клемм 1 и 4 к клеммам 4 и 6 сенсора безопасности. С помощью резистора контролируется состояние проводки. При обрыве проводки оператор останавливает дверь.

При обнаружении сенсором препятствия оператор останавливает дверь.

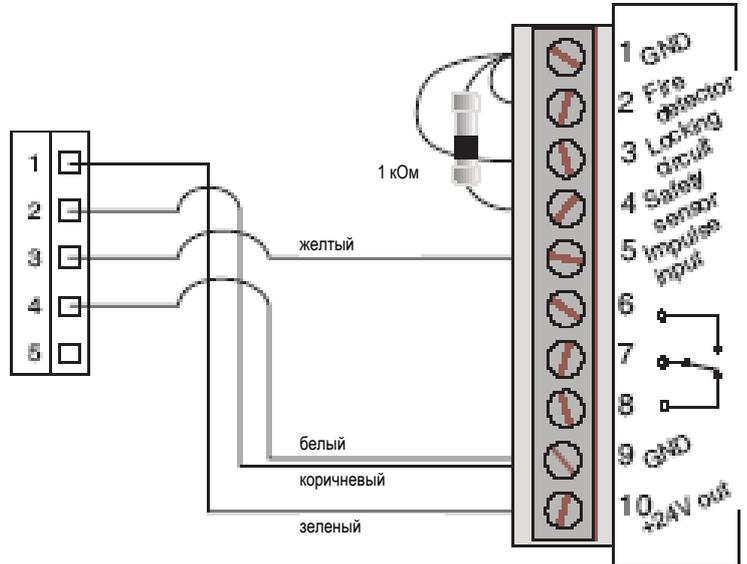
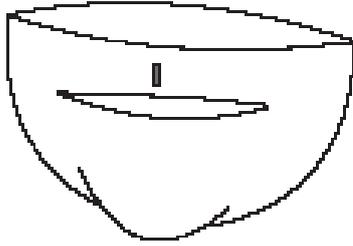
Со стороны закрытия



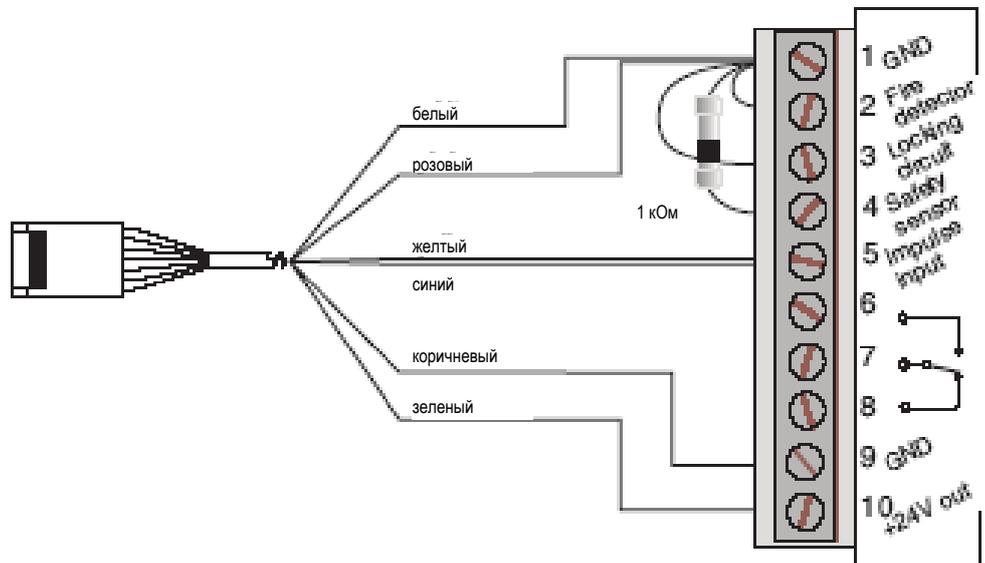
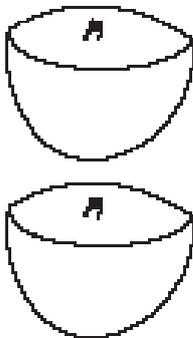
При обнаружении сенсором препятствия оператор открывает дверь.

## ПРИМЕРЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

Микроволновые сенсоры движения DA061 и DA062

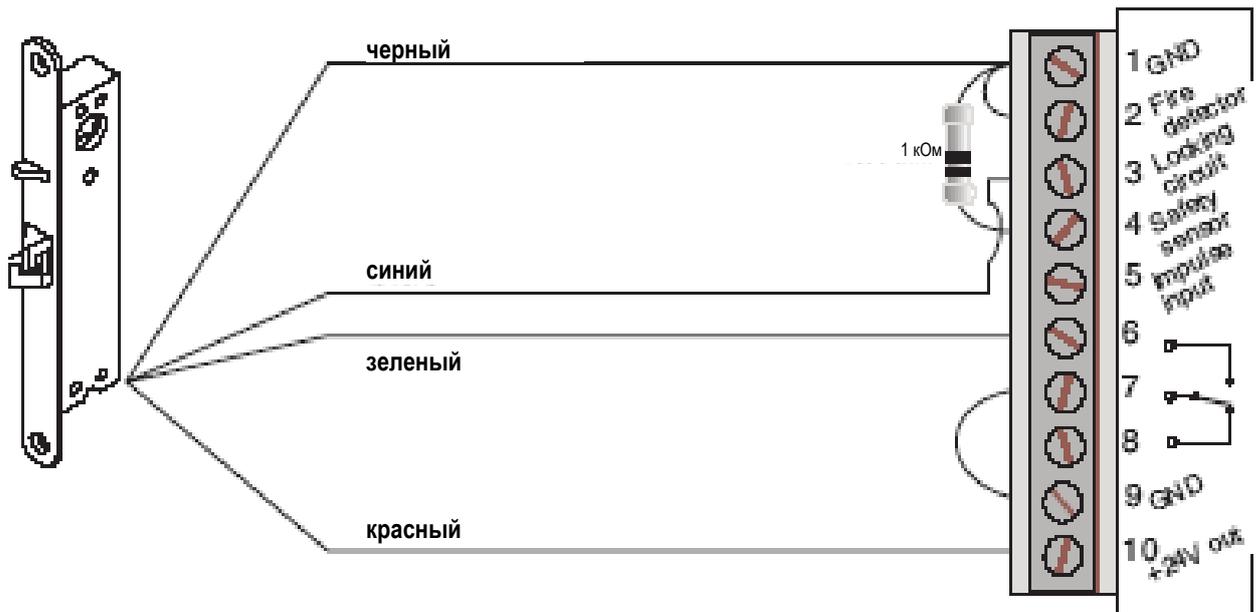


Микроволновый сенсор движения DA063

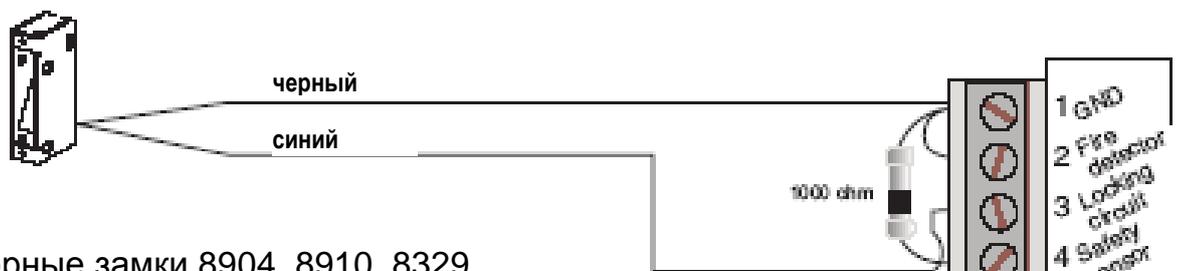


## ПРИМЕРЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

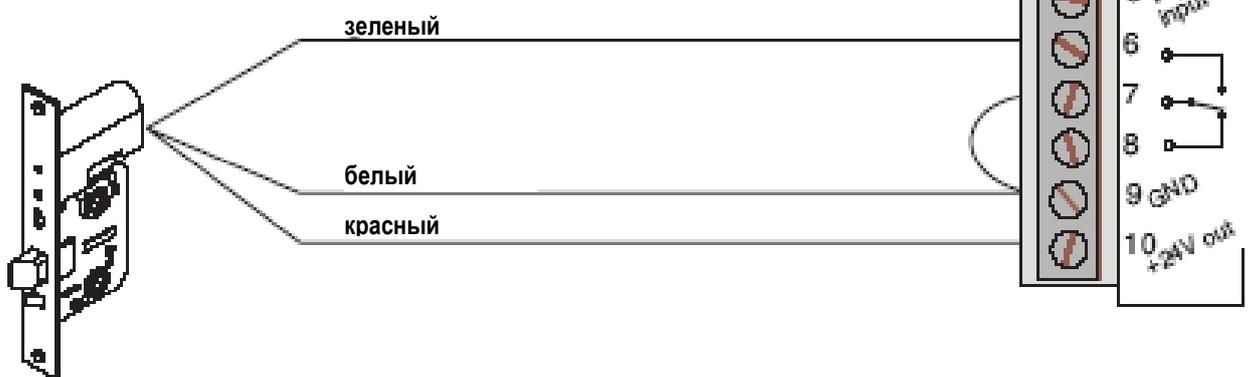
Электрические замки EL412, EL414, EL512



Микропереключатель 8400

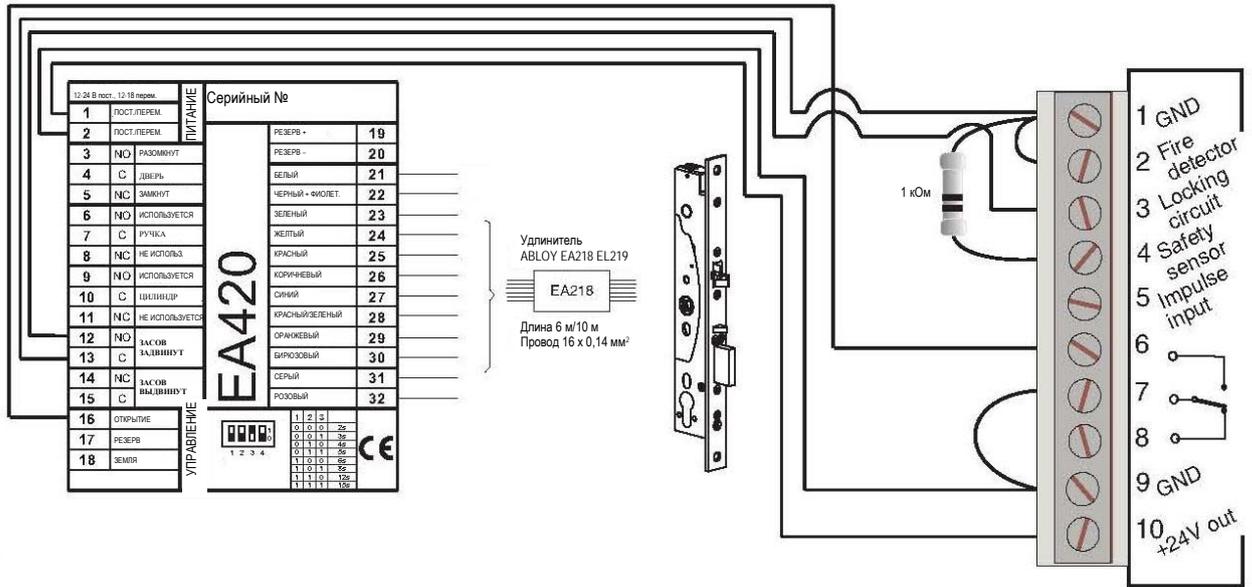


Моторные замки 8904, 8910, 8329

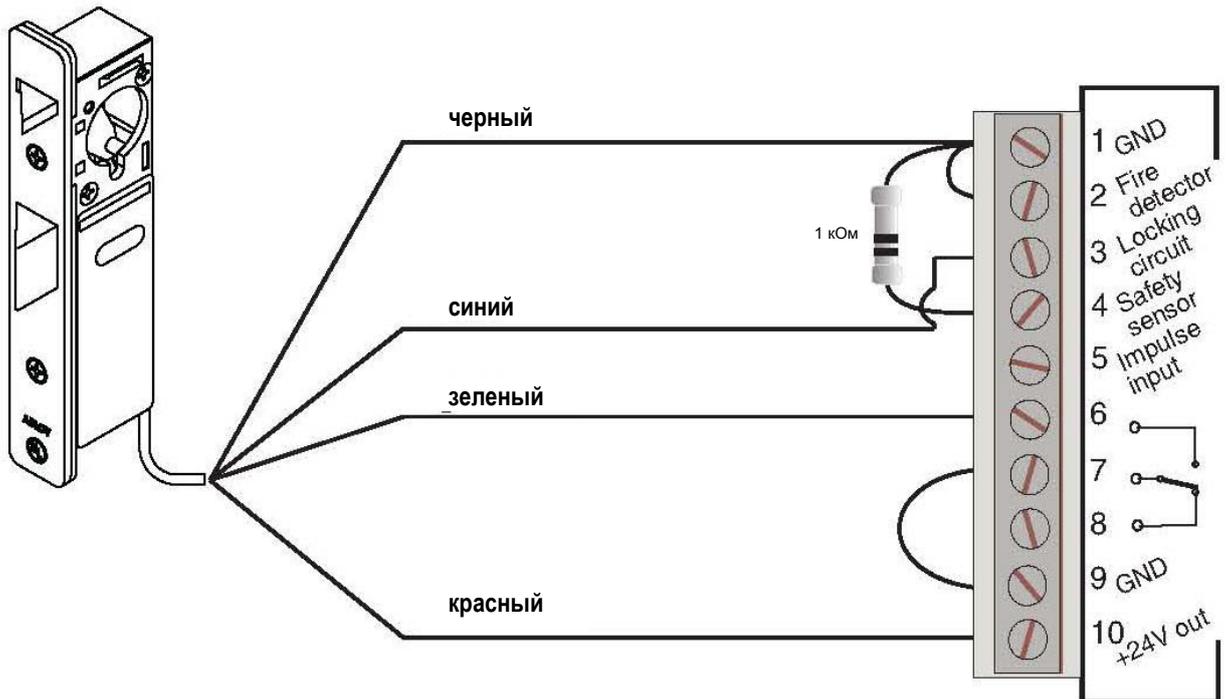


## ПРИМЕРЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

### Моторные замки EL420, EL520



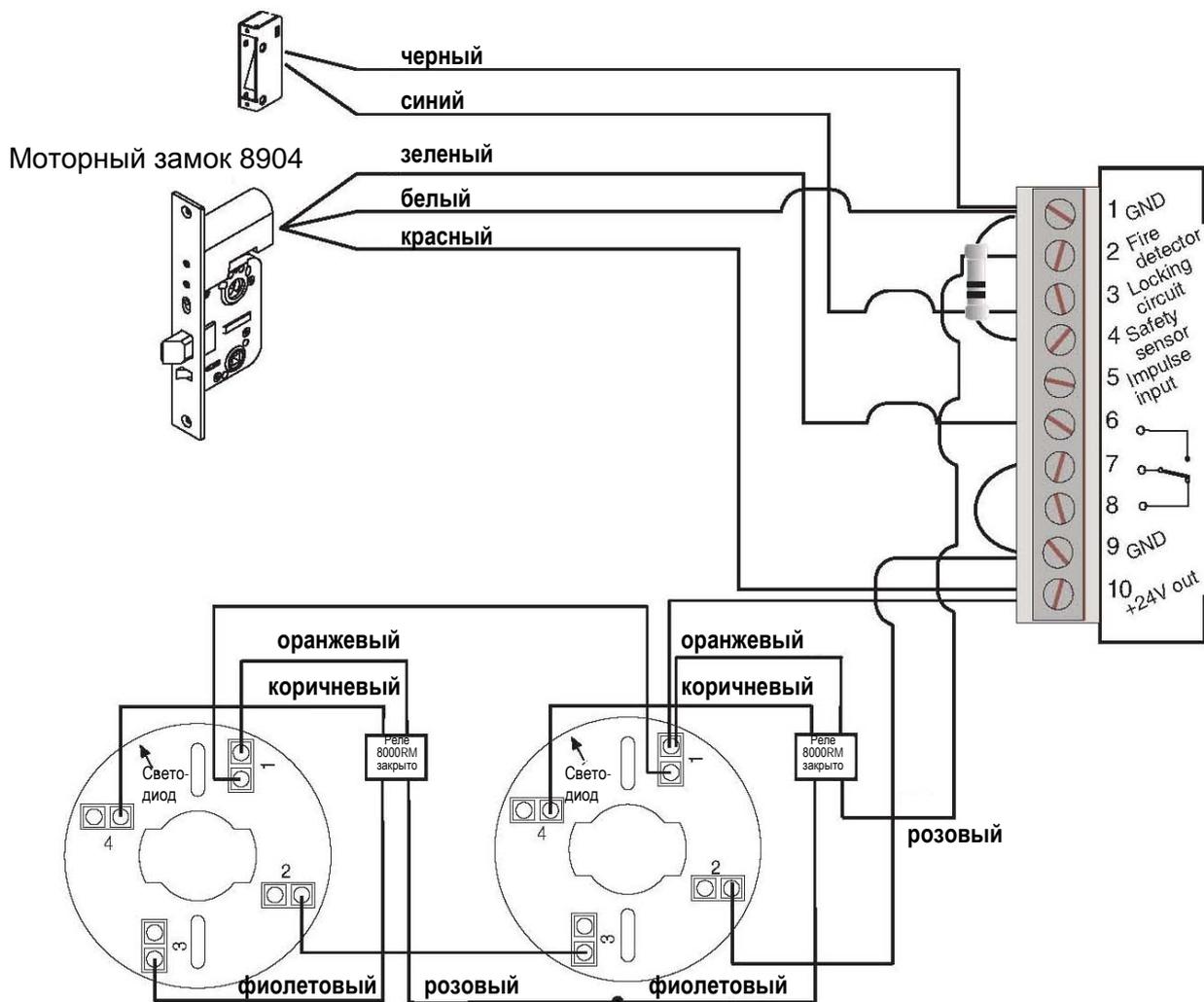
### Электрический замок EL410



## ПРИМЕРЫ ПОДКЛЮЧЕНИЙ

### Система пожарных дверей

Микровыключатель 8400



### РАБОТА:

При срабатывании датчика включается реле 8000 RM. Отрицательный провод (-) отсоединяется от устройства управления (соединитель 2), переключая оператор в ручной режим MANUAL, вне зависимости от позиции программного переключателя.

В случае пожара -> дверь закрывается.

В случае перебоя питания -> дверь закрывается пружиной.

После отбоя пожарной тревоги для возврата оператора к выбранному режиму, требуется один раз открыть дверь вручную.

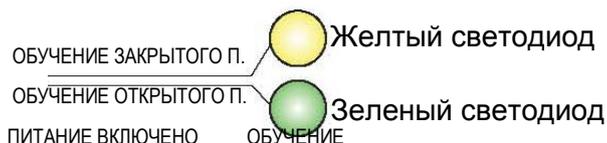
## САМОДИАГНОСТИКА

Средство диагностики предназначено для:

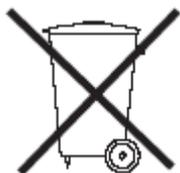
- выявления неисправностей;
- обеспечения безопасности в случае неправильной работы;
- обеспечения восстановления рабочего состояния оператора.

В случае выявления самодиагностикой неустранимой неисправности оператор двери считается небезопасным и дверь освобождается для ручного использования. Пользователя информирует мигание обоих светодиодов на устройстве управления.

Светодиоды устройства управления:



Индикация	Возможная неисправность	Способы устранения по порядку
<b>Зеленый</b> не горит <b>Желтый</b> не горит	Отсутствует питание. Неисправно устройство питания. Неисправность панели управления.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Проверить сеть питания.</li> <li>2) Отключить разъем X2 от панели управления (см. стр. 13).</li> <li>3) Измерить напряжение на разъеме X1, точки подключения 1 и 3 (см. стр. 14). Если напряжение не 24 В постоянного тока, заменить устройство питания.</li> <li>4) Измерить разность потенциалов на разъеме X2, между +24 В и заземлением. Если напряжение не 24 В постоянного тока, заменить устройство управления.</li> </ol>
<b>Зеленый</b> горит <b>Желтый</b> горит	Не удалось обучить дверь положениям «открыто» и «закрыто» Импульсное устройство включено постоянно. Срабатывание датчика пожарной сигнализации.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) «Обучить» дверь положениям «открыто» и «закрыто» (см. стр. 14).</li> <li>2) Проверить все импульсные устройства и соединители.</li> <li>3) Проверить подсоединение датчика пожарной сигнализации и перемычки пожарной сигнализации.</li> </ol>
<b>Зеленый</b> горит <b>Желтый</b> мигает	Срабатывание сенсора безопасности. Отсутствие резистора 1000 Ом или обрыв провода сенсора безопасности.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Проверить подключение резистора 1000 Ом к панели управления или к сенсору безопасности. Проверить целостность проводки.</li> </ol>
<b>Зеленый</b> мигает <b>Желтый</b> мигает	Внутренний сбой устройства управления. Остановка движения двери.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Выключить главный выключатель на 10 секунд.</li> <li>2) Проверить наличие всех необходимых перемычек (выбор одной из двух тяг, выбор размера двери, выбор «одна дверь»).</li> <li>3) «Обучить» дверь положениям «открыто» и «закрыто».</li> <li>4) Заменить панель управления.</li> </ol>
<b>Зеленый</b> и <b>желтый</b> мигают попеременно	Внутренний сбой сенсора положения. Остановка движения двери.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Выключить главный выключатель на 10 секунд.</li> <li>2) Проверить наличие всех необходимых перемычек (выбор одной из двух тяг, выбор размера двери, выбор «одна дверь»). Проверить проводку сенсора положения и его подключение.</li> <li>3) «Обучить» дверь положениям «открыто» и «закрыто».</li> <li>4) Заменить сенсор положения.</li> </ol>



Некоторые материалы этого изделия, такие, как электронные компоненты, требуют специальной утилизации

Nimike Päiväys  
9312547 03/2005



[www.abloy.com](http://www.abloy.com)

Abloy Oy  
Wahlforssinkatu 20  
P.O. Box 108  
FIN-808101 JOENSUU  
FINLAND  
Tel. +358 20 599 2501  
Fax +358 20 599 2209



An ASSA ABLOY Group company

**ASSA ABLOY**

Компания является одним из ведущих изготовителей замков, запорных систем, и архитектурного оборудования и ведущим мировым производителем в области технологии электромеханических запоров.

Группа компаний ABLOY Oy является ведущим мировым производителем и поставщиком технических решений по запорам, готовым удовлетворить потребности конечного пользователя в безопасности и удобстве.